VOL IX. · 10 4 5 5 LD. JAFFNA, WEDNESDAY FEBRUARY 2, 1898

இந்துசாதனம்.

கலியுக்குற் சக்கைக். க அக்அ பெப்றவர்மு 2a.

Qua de.

PUBLISHED EVERY OTHER WEDNESDAY.

பக்ஷத்துக்கொருமுறை புதன்கிழமைகளிற் பிசசிக்கப்படும்.

NOTICE.

CEYLON TECHNICAL COLLEGE

DEPARTMENT OF TELEGRAPHY AND ELECTRICAL ENGINEERING.

The Department will open in March and applications for admission are invited and should be sent in before February

The Entrance Examinations will be held at the College on February 28th at 10 30 a m

Forms of application and particulars of fees, xaminations and appointments, are to be obtained from the Superintendent of the College at Colombo.

Upwards of 32 appointments in the Postal, Telegraph and Railway Departments will be offered for competition among the students of the course.

Candidates who sought admission to this Department of the College last year will be good enough to write to the Superintendent and state whether they still wish their applications to be considered.

All candidates who send in applications on the prescribed forms will come up to Colombo for the Entrance Examination on February 28th without waiting to receive formal notification that their applications are accepted.

E. HUMAN

Colombo 22nd January 1898

Superintendent

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NISI

Testamentary) No. 880

Jurisdiction

In the Matter of the Estate of the late Moottatampi Kanagasabai of Chundienlly Deceased

Apiramippillai witow of Kanagasabai of Chundicully Petitioner

Vs Kanagasabai Challappa of Chundicully Respondent

Respondent

This matter of the Petition of Apiramippillai widow of Kanagasabai of Chundicully praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed decased Moottatampi Kanagasabai of Chundicully coming on for disposal before Samuel Haughton Esquire, District Judge, on the 5th day of January 1898 in the presence of Mesers Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 5th day of January 1898 having been read, it is declared that the Petitioner is the lawful widow of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her unless the Respondent or any other person shall on or, before the 21st day of February 1898 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary, signed this 5th day of January 1898

SAMUEL HAUGHTON District Judge.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NISI

Jurisdiction No. 881 Testamentary

In the Matter of the Estate of the late Kenten Vinasi of Madduvil North Deceased.

Chitevi widow of Vinasi of Madduvil North

Vs
Vinasi Katiran of Maddavil North
Murukan Velan of do and his
wife Naki of do

Respondents.

Respondents.

This matter of the Petition of Chitevi widow of Vinasi of Madduvil North praying for Letters of Administration te the estate of the abovenamed deceased Kantan Vinasi of Madduvil North coming on for disposal sefore Samuel Haughton Esquire. District Judge, on the 5th day of January 1893 in the presence of Messra Casippilal and Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 5th day of January 1893 having been read, it is declared that the Petitioner is the lawful widow of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to her unless the Respondents or any other person shall on or before the 28th day of February 1893 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

Signed this 5th day of January 1893 SAMUEL HAUGHTON District Judge.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA ORDER NISI

Testamentary) No. 882

Jurisdiction Class 3.

In the Matter of the Estate of the late Naina Marakayar Mohammedu Meydeen of Vannarponnai

Deceased.

Mohammedu Abdulcader Samsdeen of Vannarponnai Petitioner.

Meydeen Meera Nachebia wife of Samadeen of Vannarpennai Respondent

Respondent.

This matter of the Petition of Mohammedu Abdulcader Samsdeen of Vannarponnai praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased coming on for disposal before Samuel Haughton Esquire, District Judge, on the 6th day of January 1898 in the presence of Messra Casippillai & Cathiravelu Proctors on the part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 6th day of January 1898 having been read, it is declared that the Petitioner is the husband of the heir of the said intestate and is entitled to have Letters of Administration to the estate of the said Intestate issued to him unless the Respondent or any other person shall on or, before the 21st day of February 1898 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

signed this 6th day of January 1898

SAMUEL HAUGHTON

SAMUEL HAUGHTON District Judge.

IN THE DISTRICT COURT OF JAFFNA. ORDER NISI

Testamentary No. 883 Jurisdiction Class 1

In the Matter of the Estate of the late Elizabeth Chellamutta wife of Saravanamuttu of Achehuveli North

Denessed Sinnattampi Vaittilingam of Achehuvali North Petitioner

Murukosar Charavanamuttu of Achchuveli North Respondent

Respondent
This matter of the Petition of Sinnattampi Vaittilingam of Achchuveli praying for Letters of Administration to the estate of the abovenamed deceased coming on for disposal before Samuel Haughton Esquire,
District Judge, on the 10th day of January 1898 in the
presence of Messrs Casippillai & Cathiravelu Proctors
outhe part of the Petitioner and the affidavit of the Petitioner dated the 10th day of January 1898 having been
road, it is declared that the Petitioner is the nucle of
the said insestate and is entitled to have Letters of
Administration to the estate of the said Intestate
issued to him unless the Respondent or any ether
person shall on ar, before the 10th day of February

1898 show sufficient cause to the satisfaction of this Court to the contrary.

signed this 10th day of January 1898

SAMUEL HAUGHTON District Judge.

THE HINDU ORGAN.

JAPPNA, WEDNESDAY FREURARY 2, 1898

THE LATE MR. A. SINNATAMBY.

It is with the deepest regret we have to reord the death of this gentleman who was known as the 'father of the Jaffna Bar. By his death which occurred on the morning of the 28th Instant, a most prominent figure who played a leading part in Jaffna for about half a century has been removed. He was in his day the most influential person in Jaffna, having enjoyed the confidence and esteem of, not only successive Judges who pre-Jaffna, having enjoyed the confidence and esteem of, not only successive Judges who presided over the Jaffna Courts but also of the Government Agents of the Province. No man in Jaffna succeeded so well, as Mr. Sionatamby did, in being a persona grata with the authorities, without forfeiting his respect and influence with the public. He was Crown Proctor of Jaffna for a number of years till he resigned the office some years back owing to old age. Mr. of Jaffna for a number of years till he resigned the office some years back owing to old age. Mr. Sinnstamby was in the practice of his profession till about seven years ago. He was not only a sound lawyer and the highest authority on Thesawalame, but a man of the highest character, professionally and personally. It is a well-known fact that clients eagerly sought his professional services, not so much for his skill as a lawyer as it was for his high character and unsulfied reputation as an upright and honourable gentleman whose words carried great weight with the Judges who presided over our Courts. Mr. Sinnatamby also was a member of the Provincial Road Committee and of the Managing Committee of the F. I. N. and of the Managing Committee of the F. I. N. Society till age and failing health compelled him to sever his connection with those bodies.

Mr Sinuatamby's life, viewing it in any respect, was one worthy, of imitation by his countrymen. His private character was simply irrepreachable, as his public conduct was always consistent and marked by a high sense of honour and principle. Without ever being known to be guilty of any questionable proceeding as a Proctor, and without forfeiting his claims as a most honourable and questionable proceeding as a Proctor, and without forfeiting his claims as a most honourable and highly respected lawyer, he amassed a wealth which few of his countrymen have been enabled to do—a wealth which he had during his lifetime divided among his children and grand-children. At a time when almost every well-to-do person in Jaffna dies prematurely of diabetes and carbuncle, Mr Sinutamby long survived his contemporaries and lived to a ripe old age (he was 82 years old at the time of his death) in the full possession of his faculties, entirely owing to his strictly moral character and regular and temperate habits. He was not naturally blessed with a robust constitution. But by his extraordinary care abouthis health he succeeded in preserving it unimpaired to the very last, till his death happened suddenly and unexpectedly on Thursday night at about one o'clock by the failure of the heart's action.

Mr Sinnatamby was considered one of the

Mr Sinuatamby was considered one of the happiest persons in Jaffna, having been blessed with all the good things of this world, and endowed with a temperament which could carb passions and which enabled him to keep him. self free from interference with other people's

(continued on the 4th page)

ब का । हि का केला வாழ்கவர்களைப் வானவராளினம்...... விழ்க்கண்பு எல்லேர் தனுமோங்குக ஆழ்சதியதெல்லாமானம்மே.....

விளம்பாம்.

மகாபாரதம் ஆதிபருவம் மூலாழம் உரையும்.

வில்விபுக்கூராழ்யார் இயற்றிய மகாபாரக ம் ஆகிபருவம் மூலமூம், எனது ஆசிரியரும், ஸ்ரீலஸ்ரி. ஆறுமுககாவலரவர்கள் மருகரும், மு ணக்கரும், விக்கைவரிரோமணியும் ஆகிய ஸ்ரீமக். ச.பொன்னம்பலபிள்ளேயவர்கள் செய்த விரு த்தி உரையும்.

இனவ மதாக रीப்பன் அச்சியக்கிர சாலேலில் உயர்க்க சென்ஸ் காகிதத்தில் அச்செடப்பட்டு முடிதின்றன. காண்டனத்தனச்சருச்கம் ஒன்று மே அச்செடப்படவேண்டும். அதுவும் கடு தின த்தன் முடிக்களிலம். ஆகிபருவம் முழுகம் ஒரேபுத்தகமாகக் கட்டுவித்து வெளிப்படுத்தப்

கல்வியில் விருப்புடையோரும் செல்வர்களும் ஒவ்வொருபுக்ககம் வாங்கிச் சிக்கிரம் விலேப்ப டச் செய்வார்களேயானுல் மற்றப்பருவங்களுக் கும் சீக்கிரம் உரைசெய்து ஒவ்வொரு பருவமா அச்சுடுவித்துப் புத்தகமாக வெளிப்படுத்து

புக்ககத்தின் விஸ்முகலியன அறிய விருப்பு வோர் எனக்குக் கடிதமனுப்பிக் தெரிர்கு Garens.

அமராவதிபுதார் வயி. காக. சாம் கடை ஏவிளம்பிஞு கார்த்திகை இதம்பையாபின் கோ

வினம்பரம்.

் இருவாதவூரடிகள் புராண மூலமும் அருட் பாவைக்கின் இரட்டு'' இவை சென்னபட்டணம் சிப்பன் பேரசில் கிளேஸ் காகிதக்கில் அச்சிடப் பட்டன. ஈல்ல பைண்டு. வீஸ் அனு இ. வா ழப்பாணத்திலே கர்தர்மடச் சைவப்பேசாசவித் இயாசால்யிலும், மாரா-முரீ. இராகவப்பிள்ளே மவர்கள் பலசரக்குக்கடையிலும், மட்டுவில் ஸ்ரீ பெரியதம்பியுடைய மடத்திலும், இர்தியாவிலே மதராஸ்ரிப்பன் பக்திரசாவே இறும், சென்னபட்ட ணம் வித்தியானுபாலனயர் நிரசாவேயிலும், சிதம் பரம் சைவப்பிரகாசவித்தியாசாலேயிலும், மது ரை வபி. சாக. ராம். கடைபிலும் வாங்கலாம்.

ஏவிளம்பிஞ்) தைமீ) இங்கனம் யாழ்ப்பாணம் இ. தம்பையாபின் ளே.

வினம்பரம்

வெட்டுக்காட்டுப்பகு கிலைச்சேர்க்க காவவடி பென்னுர் கோட்டமும் வயலும் கஅகஅம் இலி மாசும் உசுர் திகதி பின்னேரம் க மணியளவி மாகும் உது நக்க பக்கையும் கம்பிரைகள் ல் புருத்த ஏலத்தில் எனது ஆடிகில் விற்கப்ப மெ. இது கொழுமபுத்துறையினிருந்து காலஞ் சென்றுபோன நொத்தாரிசு சண்முகம் இன்னப் புவுடைய ஆகனத்துக்குச்சேர்க்கது.

இதல் கெல்வயல் ஏக்கர் உடு இதைல் செலையில் ஏக்கர் உடு தெனைம்பின் கோத் கோட்டம் ,, கூற கமத்துக்கும் கோட்டத்துக்குஞ் சேர்ந்த மர செள் தளபாடங்கள் சகலதுங்காணிவாங்கு நெ வருக்கு வில்லின் நிலி கோடுக்கப்படும்.

இதைப்பற்றியவில்யும் மற்றும் விபரங்களுமெ க்கிடமிருக்கு அறிக்கு கொள்ளலாம்.

கஅக்அம் இ மாகிமீ க் உ

இங்ஙனம் வி. காசிப்பிள்ளோ क्रम काती வாழ்ப்பாணம்.

THE JAFFNA COMMERCIAL CORPORATION LTD. யாழ்ப்பாண வியரபார சமுதாயம்.

இச் சருதாயத்தவராற் பின்றை சொல்லப்ப மும் பலவகைக் சாமான்கள் அதிமனிவான வில் க்கு விற்கப்படும்.

இங்கிரைக்கிலிருக்கு கேரே வழைப்பிக்கப்பட் ட முதற்கரமான சலவைமன், கோடிமன், காரிக் ட முதறதரமான சலைவமாக, கொக்குகள்கள் கிததைப் கன், பற்பலவிதற்கொண்ட அழகான திததைப் புடைவைகள், சட்டைகளுக்கேற்ற கோத்தியா ன கண்ணநூர்ச் சீல்கள், துவாய்கள், வடகேசத் இவிருக் தழைப்பிக்கப்பட்ட சேலேகள், சால்வை கள், சப்பாக்கு, குடுபையுடுப்பு, கேர்த்தியான வாட்டர்பாரி காழிகைவட்டங்கள்.

COME AND SEE AT THE STORE DEPARTMENT

Jaffua Commercial Corporation Ltd.
Bank Hall. Sea Street, Jaffua.

கஅகள ம் இநி ஆடியி கச ம் கேகி யாழ்ப் பாணம் பேரசிக்க கொத்தாரிஸ் சாள்ஸ் ஸ்றன்ற ன்பேக் முகதாவில் அடுஉம் இலக்கத்தில் காரை இவு மேற்குக் குடி கக்கர் பொன்னம்பலக்குக்கு அவ்வூர்குடி வேலாயுகர் கைமபெண வள்ளியம் னம்பாகிய நான் எழுகிக்கொடுக்க அற்றேணிக் கக்குவை உறுகியின்படி அவர் என்னப் பராபரி யாதபடியால் அதனே இந்தால் அழித்துவிடுகின்

கஅகஅம் இல்) மாகம் க.வ.

× வள்ளியம்மை கைக்கிற

இந்துசாதனம்.

பிறக்கிருகியார் ஸ்ரீ. சின்னத்தம்பியவர்களின் தேகவியோகம்.

எமது பத்திரிகையிலே மரண சங்கதி களே முகவிஷயங்களாக அடிக்கடி எடுக்கெ மூகவேண்டிவர்த்தை உற்ற கோக்குள்கால் ரத்திராகேரத்தில் யாவர்க்கும் துறவியுக் கொ இலுடையாணுகிய காலன் எம்மவருள் எத்தனே மானுட செக்கினங்களே எடுத்துப் GUIN LE CON GIO ன்பது வெளியாகின்றது. ஐபையோ ''எப்போ காபினுள் கூற்றுவன் வருவான், அப்போதக்தக் கூற்றுவன்றன்னேப், போற்றவும் போகான் பொ கு சொடும் போகான், சாற்றவும் போகான் றம ரொடும் போகான், எல்லா சென்னுன் எல்கு நவறியா ன், நீபாபென்னுன் செல்வரென்றுன்னுன், கரியா ஹெருகணர் கறுகணுள்ள்'' என்று ஆன்றேர் கூ விபிருப்புகளுண்மை ஓரோர்காலங்களில்யாக்திர ம் (சுடல்ஞானமென்றபடி) எம்ம 2ரை மனத்தி டைவர்து தட்டுவதன்றி செடுங்காலம் கில்யுறவ தில்லே. ஆபினும் இவ்வருடத்திலே தேகவியோ கமெய்திய ஸ்ரீமான்களுடையகாமங்கள் எக்ககே ரக்திலாயினும் சூகவிடத்திலாயிலும், எமன சாதுக்கெட்டும்பொழுதும், கண்ணுக்கெதிராம் பொழுதும், கிண்வினிகழும்பொழுதம் ஆக்கை கிலேயாமையென்னுமுன்னம் அடிக்கடி புலப்பட் கெகொண்டிருக்கின்றது.மேற்கட்டியகாமங்களு ள் முகவுரையிற் அல ங்கு ம் காமமுகியாக தெனச் சொல்ல எமது காத்தடதடக்கின்றது. முனனர் எமது சி ரேஷ்டன் அப்புக்காக்கு ஜீமான், காகனிங்கபிள்ளேயவர்களே இழக்கு மா றுமியில்லா மரக்கலம்போலக் தத்தனி ததுக்கொ ண்டிருக்குஞ் சமயத்தில், செக்கமிழ்ப் பாவலர் கிரம்போல்விளங்கிய வித்துவசிரே மணி ஸ்ரீமத் க. ச. பொன்னம்பல இள்ளே வவர்களே க் கால யி லொப்பு வித்துக் கலக்கிகின்றேம். இப்பொ மூது சன்மார்க்கத்துக்கோர் கிதர்சனமென்ன வைகிய பிறக்கிறுகியார் ஸ்ரீ. சின்னத்தம்பியவர்க ளும் கிவலோகப்போப்திவாயினர்.

ஸ்ரீ. சின்னத்தம்பியவர்கள் எவரும் மகிக்க வாழ்ந்த ஓர் உத்தமோர்தம் சற்குண சிலன் என்பது நாம் சொல்லவேண்டியதில்லே. இவர் சல்வியறிவாலும், செல்வத்தாலும்,குஷத்தாலும், குணத்தாலும் மேம்பட்ட ஓர்பாரிய பிரபு. சக்தி ரனிலும் மறுவுண்டு ஆவின் இப் புண்ணியபுருஷ னது சன்மார்க்கசி கியத்திலோயாதும் மலக்கிடை யாது.போதிய பொருள்படைத்த சீமானுவிருக்கு ம் சுதிர்த சிவியத்தை விரும்பாது தமது ஊண் உ டை முக்கியவர்விலும் மிகமிஞ்சி கடவாது எவ் விஷயத்தினம் மிக்க கிரமமும் மட்டும் ஒழுவ குமுடையவராய் பழைய பழக்க வழக்கங்களுக் கு இவைய கடக்கொழுகியவர்.

ஸ்ரீ. சின்னத்தம்பெவர்கள் வண்ணர்பண்ணயி லே ஸ்ரீ. அம்பிகைபாகரவர்கள் செய்த தபோப எனென்ன அவர்க்கு மகவாயுதித்த உரியகாலத் தில் வித்தியாரம்பஞ்செய்யப்பெற்று வட்டுக்கோ ட்டை அமெரிக்கன்பிலியோன் கல் ஹரியில் இவ் விலிஷ்கள்விகற்ற அரங்கேறிய பின்னர், கிறின காலம் உபாத்திமைத் தொழில் கடாத்தி, அ

ப்பால் பிறக்றர் உத்தியோகத்திற் புகுர்து ஏறக் குறைய டு0 வருடங்களாக அதிலமர்க்கிருக்கக ர். கியாயப்பேரமானத்தில் நுண்ணிய அறிவும் மி குர்க நிறமையுமுள்ளவர. இதையறிககே அர தினர் இவரை முடிப்புறப் பிறக்றராகவும் சியலி க்கனர். இவரது காலக்கில் யாழ்ப்பாணத்துக் குயாத எர்த் கீக்வானுவது கவண் மேர்து எச நைராவது இவரைக் கண்ணியமாய் ஈடத்தாது விட்டதில்ல். இவர் கெடுங்காலம் மாகாணவிறி ச் சங்கத்திலே ஓர் அங்கக்கவராயிருக்கு எப்முர் விடுகளில் அலோக திருக்கங்களுடைக்கைற்குக் கியாயப் பிரமாணக்கில் காரணராயிருக்கவர். மாத்திரமன்ற சோதிடம் கணிதம் முதலிய சாக இரங்களினும் கமிழ் இலக்கிய இலக்கணங்களி தும் அதிநிபுணர். இலர்றக்கும்போது இவர்க் கு வயது எண்பததிரண்டு. புக்கிர சிகாமணியா கும் ஸ்ரீமான். காகலிங்கபிள்ளோயவர்களோ இழுர் கதா அள்ளடாய தாக்கமே நாளடைவில் இவர் தேசுவலியைக் குறைக்கு ஈற்றில் மரணத்தையு க் கொணர்க்ககெனச் சொல்லவேண்டியிருக்கி ன்றது. தமது உதுக்கனிகளாகும் ஸ்ரீ. இராம விங்கம் ஸ்ரீமான். காகவிங்கபிள்ளே ஆகிய புக்கி ரச்சுளேயும் கண்பனரிகள் போன்ற புக்கிரிகள் லையும் கமது அருமைகாயகியையும் பறிகொ டுத்து வருந்தினராபினும், இவரோர் புண்ணிய புருஷ்ணென்பது இவரது மரணக்கால் விளங்கி யது. பிகச்சொற்ப கேரக்குள்ளே, ஒர் கிறுகி யும் மாக்கமுழுண்டாப் வாதைவென்பது எட்டு மேன பேறையின்றி அமைதியாயும் அறகலாயும் எ ம்பெருமான்றிருவடி கீழ்வேயடை கார்.

திரவியசம்பக்கும், புக்திரபாக்கியமும், கீடிக் கே ஆயுளும், செல்லாக்கும் பெற்றுவாழ்க்க இப் புருஷ் செக்கமணிக்கப்பிழக்கு அரசிழக்க க்கிபோ கலங்கு மிவாற மக்கள் மருமக்கள், போ ப்பிள்ளோகள் ஆதியரோடு நாழு மனுதாபப்படு Am Cnin

& LD IT & IT ID

காவகி‰— கெட்டுமி இப்புக் தொடங்கிவிட்டது ப பிறிகுஇ். ஊரிற்காச்சல் பொக்குளிப்பான மூகலிய சேசம்கள இகம்

இனேரிக்கற்பரீட்கை—இக்தகாலிஜ் மாகைவர்களை கிளோரிக்கற்பர்ட்கை— இதற்காலிலு மாணமாகளாக கிய வி. கின்னத்தம்பி, வின்மாகர், கேறுப்பின்றோ என்று மூவரும் இப்பிட்கையிலார் கேறி பிருக்கின்ற னர். முன்கடத்தபிட்கையிலும் இக்கல்று ரி மாணவர்களுள் ஒருவர் கித்நிபெற்று இப்பொழுற அரசாட்டியுத் இயோகத்திலமர்க்கிருக்கின்றனர். இந்தகாலிலு நக்கு தரு செயரோயரம். இம்முறை இப் பரீட்கையில் அரங்கேறிகிறைப் தொகைகடி

கொக்ணம்—சென்றமு உடம் தேதி கேர்ந்திய சூரி ய கொணம் மக்தாசமும் மழையுமாயிருக்கபடியால் இக தேலாம்பரமாய்த்தோத்றவில் இல, இக்கிய எனிற பூர ணை கிரசணமாய்த்தோற்றிய விடங்களில் வானம் வெ கொக்கைக்கைகள்ளுப் பரிசேல் க்கக் கூடியதாயிருந்ததாம்.

வன்டி அபாயம் - எங்கள் பொலிஸ்க்கலான் மென் வணடி அபாயம்— எங்கள் பெர்லிஸ்க்கு என மென் கொன்ஸ்றன்றயின்கர்கள் மல்லாகத்திலிருக்கு திரும் பியபோது இந்துகாலீஜு-க்குச்சமீபமாய் அவர்வறிவ ந்த இருகிஸ்அவண்டியானது, ஒர்ஸ்கிரியில் மூட்டிய தால் ஸ்கிரிஒருபக்கமும், அவர் மற்றொருபக்கமுமாய் விழகோரிட்டது. இருவருமதிகளாயருளுதை தப்பீக்கொ ண்டனர். சனங்களதிகமாய் போக்குவாகமுகுகுயியுக்கத ருக்களில் இருசில் இவண்டி செளிற் சவாரிபோதல் எப் போதம் அபாயத்திற்குடமே.

வண்ணுள்ளயடித்த கொள்தாப்பல் — செட்டிகடை முச்சந்தியில் சலமோசனஞ்செய்த வண்ணுள்யடித்த கோஸ்தாப்பலுக்கு எழ்சை ரூபா அபராதமும், சல மோசனஞ் செய்யவில்ஸ்பென்ற மறுத்த வண்ணுவ க்கு பண்ணிரண்டரை ரூபா அபராதமும் விடிக்கப்பட் டது. இதுவோர் கியாயமான தேர்ப்பே,

அபாய மாண ம்—கரையூரிலே ஒருவன் ப ன்றியொன்றிற்கு தடியாலெறிய அத் தடி ஒர் கிறபி ன்னேயிற் பட்டதால் அப்பிள்ளே இறந்துபோனதாம். எறிந்தவன் இப்பொழுது விளக்கமறியலிலிருக்கின்ற ன ஞம்,

கொள்ளோயடிக்க எத்தனித்தது—கேற்றுச்சாயக்தா ம் பெரியகடைக்குச்சமீபமாயுள்ள செல்மாதொருவில் இலர்தொண்டு கொள்ளோயடிக்கப் போகிறேமென்று சொல்லிக்கொண்டு கிட்டங்கொண்டோக்கிச்செல்ல,செ சொல்லிக்டிகொண்டு இட்டங்கிகள்கோ கோக்கிச்செல்லை. செ ட்டிப்பின்ளீகளும் கடைக்காரரும் அல்லோலகல்லோ லப்பட்டு தேத்தம்கடைகள்ப்பூட்டினர். இதகாரியத்தை ப்பற்றி இலசெட்டிப்பின்ளேகள் பொலிஸ்டுறைகதுக்குச் சென்ற அறிவிக்க, பெரலிஸ்இண்ஸ்பெக்றர் இல பேர விசரோடு புறப்பட்டு கொண்டுசென்றேறைகைத் தா த்த அவர் பீன் வாற் இக்கு இல் த் தனர். கொ ன்னோயடிக்கப் பேரகிரூர்களேன்ற சத்தத்தைத்கே ட்டுச் சுனங்கள் பலநிகைகளிறுமிருந்து கும்பல் சூம்ப லாகலந்த கடினர். சாயந்தரம் ஆறம்னனியனவில் கா ட்டுக்கோட்டைச் செட்டிப்பின்கோகறுடைய சஇரேசு ண்கோயிலுக்கு அருகாமையிதுள்ள அரிகிக்கடையை ண்றில் கிலர்புகுத்து கலகம்பண்கு வண்டுக்கைட்டுமா ன்றில் கிலர்புகுத்தை கைகம்பண்கு வண்டுக்கைட்டுமா ன்றில் சிலர்புகுத்த கலகம்பண்ண வண்-தென்மேற்கு ன்றில் சிலர்புகுத்த கலகம்பண்ண வண்-தென்மேற்கு விதானே சமீபத்தில்கிற்கச் சம்பவித்தமையால் அவர் கடைக்காரனுக்குயாதோர் கட்டமும்வாராது காப்பகு ந்றிக் கலகத்தையடக்கிவிட்டனர். செட்டிப்பின்வேக ன் பெருக்குதாகைப் பணத்தைக்கொண்டுவக்கு வியா பாகக்கு செய்யவராகவால் அவர்கள் பா 4 ஞ் செய்பவராதலால் அவர்பொருளுக்கு உரதேத

இடை முறுமெய்தாது பாதுகாத்தல் அரசினர் கட

யாழ்ப்பாணம் றெயில்வே—யாழ்ப்பாணம் ஹேயிற் பாகை கையத்தேறப்பதற்கு உத்தரவளிக்கதற்காக இராக மாலி தர்க்கும் கேசாதிபதியவர் உட்கும் ஸ்.து இக நவத ந்காக, கொழும்பிதுள்ள சென்ற ஜேமஸ் கல்லூரி மண டபத்தில் தர் சபைகடமுர் ஸ்கிறிஸ்லின்றனவர்கள் சபைக டிற்ற. இச்சபைக்கு சேர் ஜோ டபத்தில் நர் சபைகடிற்று. இச்சபைக்கு சேர் ஜோ ஸ்கிறின் வின்றனவர்கள் அக்கிராசன படுவர மிருக்க ணர். சபையார்யாரும் வுகோபித்து இராசமாவிகிசர் க்கும் தேசாதிபதியவர்கட்கும் ஓர் ஸ்துகிப்பத்திர மணு ப்புவேண்டு மெனத் தீர்மானித்தனர். இதேமாறிரிக்க பையிவர்கள்ற யாழ்ப்பானத்திலும் கடகுவன் இமென க் கிலர் அப்பிகாயப்பட்டு முயத்தித்தும் குறிக்கப்பட் ட தினத்தில் மிகச்சிலசே சமுகமனிக்களராகதாக்கை ட்டம் தடைபெறுவிக்கு ட்டம் கடைபெறவில்லே தேசாத்பதியலர்கட்டு இரா சமாலிதெர் அனுப்பியிருக்கும் இருபட வெளிவந்தபின் கூரே இவ்விஷயத்திற் நிலையிலேக புதந்பென்பதை ப வர்களுக்கு ஆசவரற்றுள் அனேசர் இக்கட்டத்திற் குச்சழுகமணிக்கவில் பெண சிரைசரின் றேம். இரா சமாலிகிதா யாழ்ப்பாணத்திற்கும்தெயிற்பா தைதிறாகு ம்களுத்தை கெளிவிட்டிருப்படுக் அடிபொழுதேயாரு ம் துதோயித்து ஸ்திதிகூற வேண்டியது. அல்கணம கு இது காசபு படிய வரைக்கும் இறக்க உப்பால் ஆ கோவித்துக் செய்யவாகும் இறைய கருத்துள்ள வராய் க்காணப்பட்டால் அனுரசுபுரம் வரைக்கும் இதக்க உ ததரவளித்தகற்கு ஸ்தி கூறி எஞ்சிய பாதைகையிர்க் இறப்பது அத்தியாவகியகமெணக்காட்டி ஒர்விண்ணப் பரும் செய்த சென்ன வேண்டியத

ை சுவ ப் பிர செல் சம் — காம்முன்னர் வினம்பாப்படுத்தியிருந்த பிரகாரம் சென்றமாகம் உச ம் தேதி தேவகோட்டை விஜயத்த வஜபத் இரா தியர் ஸ்ரி கி.காமோதரம்பின் இடையர்கள் இ தொறிய ந்து கி. அரிக்காமேர்காம்பின் இவையர்கள் இ த்து காவி ஜிஸ்கைகள் கிக்காக்கக்கை தக்கு மித்து ஒர்கிடித்த பீரசக்கள் செய்தனர். இப்பிரசு கைக்கைக் கேட் டோர்யாரும் மிகவும்பு சழ்ந்து பாராட்டிகள். இவர் மிதி தூஷ்களே மிக்கதார்யில் வெகி கற்றிருக்கின்றன செ கூபது இப்பிரசுங்கத்தால் கண்குவிளக்கியது. இறின் து சமயம் முகல் மாயாவாதமி ருயுள்ள பற்பலசமயக்க கேவெஸ்ஸாரம் நேரகரித்து உண்மையுச்சமயாகிய கைகவு தெதாக்கதிஸ் மேன்னமமையெடுத் தவிளக்கியத்தமை மிகவு எக்கரியப்படத்கக்க காயிருக்கதி உலகத்தின்க ை இன்ன சமயல் - கொல்லாம் கடலுறுடைய ஆஞ் தைஞபாலேயே யுண்டாயிகுக்கின்றன வென்றம், இச் சமயல்கள்யாவும் கைகைகிக்காக்கமென்றும் மேன்மா டத்தேற்கு ஏறம்பற்பல வழிகளேன்றம். இச்சைவலித் தாக்கவழிகின்றே ஆண்மாக்கள் முத்திசாதனத்தைப் பெறவேண்டுமென்றம் மிக்ஷம்விரிவாய்ப் பேசினர். இலர்செய்த பீரசு ககம் ஏறர் ஆறைப மூன்றமணிக்கி வாலல் ஞர்ஞ் கீடித்திருக்கத் இவரெடுக்கவிஷயத் சைக் தெறலிடாது சொல்லபம் பொருள்கயமமைய மிருக்க சாதரியலல்காரத்தேகடும் பேகிமுடித்தனர்.

இவியத்து—கோப்பாய் வடக்கிலுள்ள ஒர்விகாயகர் ஆவயம் சென்றசல்கிசார்தியன் றதிப்பற்றிவரிர்துபோ எதாம் பட்டாஸ்கோளுத்திர் கொண்டாமனபோத காசமேல்விழுக்கதை வசரும் கவனி மாதுவிட்டகே இவ்விபத்திற்குக் காசணமாம்.

ப தார்த்த இடைக — இது சேலத்தைச் டேர்க்க தெப்புக்குளில்ல இப்போதுவடுக்கும் உரழ் ப்பாணத்துக் கண்ணைகம் ஸ்ரீ. பூ. மூ ரு கே சப ஸ்ர டி த ச வர் உன் செய்தது. தர்க்கசங்கிரக வி டெயத்தையே டெரிதாம் கணமத்துக் கட்டணக் கலித் துறையாகப் பாடியிருக்கிறு? அமைத்துப்பாடியது பிரயாகமே! தர்க்க ஸ்டயங்களே மனனஞ் செய்வோ ர்க்கு மிக உபயோகமானது. இதின ஆக்குவித்தோ ர் கலியாணகர்தாகாடார். இதன் விஸ் அணுக. ச் சலி பாணசுர்தாசாட்சர். இதன் விஸ் அளு க. இதில் கமக்சனுப்பே பிரதியைமிக்க மகிழ்வுடனேற் Corio.

மான விஞ்ஞாபனம்—காலஞ்சென்ற போன **ஸ்ரீ** க மகிலாயமுக்கியார் புத்திரனும், பொசன்கு வற் கொம் டனி புறுக்கருமாகிய ஸ்ரீ ரக்கினசபாபதியஙர்கள் மூகாவியார் சொழும்பில் சென்றவாரம் தேகவியோக மாகிவிட்டனர் இவர் காவஞ்சென்றபோன பிறச்றர் தாரைச்சுவாமியவர்கள்புத்திரி. சட்டகிருபணசபையில் எங்கள் தமிழ்ப்பி இசிற்பாயிருக்க எதிர்மண்ண சிங்கமு தலியாரவர்கள் பௌத்திரி காமே இவர் மரணத்திற்க க்காரணம். இறவயஇற் பாணிசகிரகணஞ்செய்து உடு # air GpB A A வயதப் பராயத்தன் எட்டுக்கிறுவர்களே இப்பெண்ணாகியை இழக்க தன்புறும் ஞிரேக்கின்ச பாபதியவர்களோடும் மூனாய கத்றமித்திரசோடும் கா முமனு தாபப்படுகின் நேம்.

கொள்ளேகேர்ப்—இது வரவர இன்னுமதிகப்பட்டுக் கொண்டேவருகின்றது. கொள்ளேகோப் பூஞவிலுண் டாய்பின், அங்கிருக்க உடை000 குடிசனங்களுள் சு000 பேர்தவி மற்றவர்வாரும் அவ்வுரைவிட் டோடிவிட்ட

ம் யூவிப்திங் இன்னசசர் — இப்பொழுது இங்கிலாக்கி விருக்கும் இந்திய இளவரார்சளுள் ஒருவராகும் டி.யூ விப்ஜில் அவர்கட்கும் கலன்றி ஏன்பட்டவர்த்தனரின் இசைய குமாரத்திக்கும் விவாகம் கடக்தேறியது. வாகதினத்தன்ற மணமான மணமாட்கு விலயுயர்க்க நைத்தமாலேகண்யும், முத்து மாலேகளேயும், கணோயாவிக வோயும், வயிரமகுடமொன்றையும் வெகுமதியாயளித்த

ஓர் அரண களவு—இராணியின் ஐறபிலி ஞாபகவின் னமாக ஏணக்கோலமென்னுமிடத்திற் சென்னத்தே சாதிபதி யவர்களால் அத்திபாரமிடப்பட்டுக் கட்டப்ப சாதபுது பெயல்களிலை தேத்திபாரக்கல்லில் வழமை டே பட்டினமாளிலை தேத்திபாரக்கல்லில் வழமை பேரல் ஒர் போத்தவில் ஒர் புதினப்பத்திரிகையும் வி அகாணயங்களுக்கையக்கப்பட்டன் இப்பேரத்தலில் வி இவை நார்த்தினங்களும் அகேக பேரவ்வெள்ளி கோ ணையங்களுமிருக்குமேன இவார்த இர்திருடன் கிலஅ கூறை அறத்து அதின்எழுத்துச் சென்று விட்டன்னும்

கொட்டின் மர்திரியார் — இவரிப்பொழுது எல்ல சோக்கியஸ் இதியி விருக்கவில்லேயாம். ெருசாகுவஸ்இதிவி விருக்கவில்?லயாம். வரவாப் பெ லவீணமூட செள்ளா கூடையு மதி∘ரிகது வருவிண்றகாம். இ வருக்கு இப்பெருழுது வயது சென்பைக்குக்ட்டாகிண்றது.

வருக்கு இப்பாழுது வயது கொள்கியங்களும்— கிண கைக்குறித்துத்தத்தல் இராக்கியங்களுள் ஓர்பெருக கிளர்ச்சியுண்டாகிருக்கின்றது. ஐரோடிய, அமெரிக் க, ஐப்பாணிய வியாரம்பொருள்கள் சிணுவில் ஏரா கமாயிறக்குமதியாகின்றன. ஐ'மனியருடைய வியா யாரப்பொருள்கள் முக்கியை இடிப்பொழுது குறைவா பாரப்பொருள்கள் முக்கியை இடிப்பொழுது குறைவா பாரப்படாருள்கள் முன்றனர். இல்லிலில் இப்பான வி யாபாரமோ இப்பொழுத் அதிசரித்துவருகிறத்த இ அதான் ஜாமணியருடைய பொறுமையைய் இவப்பிலி ட்டதுபோதும். இவாகளிப்பொழுது கயோச்சோ என் இந்து முறமுகத்தைக் கைப்பற்றிக்கொண்டு, அதற்கணி தகாயிருக்குக் கேசல் வேயுக் தமக்குக்குத்தகைகயாங்க் த்தாயிருக்குக் தேசல்சினையுக் தமக்குக்குக்கையையைய் கொடுத்து விடும்படி சினையைக்கேட்டு நிற்கின்றனர் இ னர் பலமற்றவர் * னாயிருப்பதாற் பெரிதாட்டமுறு இ ன்றனர். ஜப்பானியர்யுக்கமுள்ளப்பு 4 இருக்கும் த மிகவுஞ்சு சுகிசனைப் படுகின்றனர். இசதேனதேசங் மி உவுஞ்சாககிரதைப் படுகின்றனர் இச்சினதே. காரணமாக ஓர்பெரும்போர் கினம்பினும் கினம்பும்.

புருவே இளவரசர்—கேசங்களேச் கற்றிப்பார்த்துத் இதப்புக கோக்கமாகப் புறப்பட்டிருக்கும் புரூலிய ளவரசர் கொழும்பிலு மிறவருவரசகையால் சண் மாணி சகனுப்பு வதற்காக வேண்டிய முயற்கொள் செய்யப்படுகின்றன.

ஓர் காயும் கோகாயும்—கோகாய்கள் அதிகமாயுள்ள ஓர் இராமதத்தெ, ஓர்ஸ்திரி தன் குழர்கைத்கையை தண் வேளுக்காரிழிடம் விட்ட கையல்வீட்டந்துக் சருமைச த்தளாய்ச் செண்றிருந்தனன். கேஜீலக்காரி பிற்கோதா நிகிவிட்டமையால் அதினத் தொட்டி விற் பகுக்களை த்துக் கதலைக்காத்த மறக்து கறட்டு உரும்பதற் காக அப்புறஞ் சென்றிருக்தான். அக்-மணதைகில் ஓர கோகாய் பின்னே தூங்கிக்கொண்டிருக்க அறைகளுட் சென்றது. அப்போது அத் சொட்டி லி ஈடிழ்ப் டிலைதி நூந்த ஒர் பெரிய காய் கோகா ஸையக டண்டு அகணமேற போய்க்து! க டி க் க இரண்டிக்கும் பொரும் பூசல் சோரிட்டது. இச்சத்தத்கைக்க சேட்ட சேல்லகாரி ஒ முவந்து பிள்ளே பைத் தூர்சிச்சென்றவிட சோகாயும நாயும் வெரு கோமாய் யுத்தஞ்செய்து ஈற்றில் காய் கோசாயைச் ஜெயித்தது. இத உண்மையாய் கடந்த சங்கத்பென ஒருவர் எழு தக்றுர்.

4 12 12 10

பருத்தித்துறை இந்து சுதேச திராவிட வித்தியாலயம்.

இர்தத் தையி க.வ. அபமுகார்த்தத்தில் கா மூ விறையைகள்பின்பு வைள்கள் உடு வருடகால வாகப் பருத் இத்து றைப் பத்திரகாளி கோயிலுக்குச் சமிபமாக வலை த்த கடத்திய அரசாட்டுயாரது சகாயப் பணம்பெறும் தறிழ்ப்பாடகாலேயைத் தமது தபாலாப்சுத் தெருவில் நூதனமாக அவ்வரசினாது உத்தாவேடுகட்டியபுது ப்பாடகாலே மண்டபத்திற் கொண்டுவர்து மாணவருக் குவித்தியாரம்பஞ் செய்வித்தனர். அத்தருணத்தில் பா டகால் மிரு விசுத்தோமா யலங்கரிக்கப்பட்டிருந்தது. அப்போத குருக்கண்மார். வித்துவாண்கள், பிரபுக்க ள், உத்தியோகத்தர் முதலிய பலதிறத்தினரும் அழை க்கப்பட்டிருக்கார்கள். முகூர்த்தமானவுடன் அருட் பரப் பாராயணத்துடன் வித்தியாகும்பரு செய்யப்பட் டது. பின் பிரம்ம ஸ்ரி. ம. முத்தக்குமாசகவாக்கு ருக்களவர்கள் மானேசாது வேண்டுசோனின்படி சபர காயகராயிருந்து சபையின் உத்தேகத்தை விளக்கினர். பின் ஸ்ரீமத். வ ஞாரசுவாகிப்புலவரவர்கள் விக் கையின் அருமைபெருமையையும் அப்பாடசாஃவின் சென்றவருட வரவாறகளேயும், பிதா புக்கிருக்குச் செய்யவேண்டிய உதவிகளேயும், புத்திரர் பிதாவுக்கு செய்யவேண்டிய உதவிகளையும் வினக்கிப் பிரசன் கிக்கிர்க் குக்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிர்க்கிருக்கிருக்கிருக்கி தெத்தபின், ஸ்ரீமேத் அ. வேண்மயில்லாகணப்புலவரங் கள் எழுந்து ''ஞானத்தால்வீடுடன்றே' எண்றுஞ் கி வஞான அத்தித் இருவிருத்தத்தின் முதலடியையே பி டிகையாகக்கொண்டு அறிவே மோட்சமடைதற்கு உர யி செலன்றும், அய்வறி வைப் பெற சற்குக் கழுவி சைவ பாடசாலே களேயென்றும், பிறமகக்கினர் காடசாலேக ளூக்குப் பெற்றுர் பின்2ாகவோ வனுப்பிக்கல்லி பயிலவி இதலால் வருங்கேட்டைப் 'புத்திரர்' எண்ணுஞ் கொல் லால் விளக்கியும் பீரசங்கித்தனர். பிண் தேவரரபாரா வணத்துடன் கட்டதை முடிக்க அக்கிசாசனருக்கும் சபையாருக்கும் சக்கனம் தாம்பூலம் பணிகீர் முதலிய கைவை பெசிமாறு உபசரித்த யொயருக்குக் துதி உறி விகீக் தணர். அன்றிரவு அம்மண்டபத்தில் மேற்படி .இக்கி நாசனரால் ஒரு சைவப்பிரசங்கமும் ஒதுவரரால் வி சேஷமாகத் தமிழ்வேதபாராயணமும் Genuiui

சைவப்பிசங்கம்.

மேலேப் புலோவிச் சைவப்பிரகாச வித்தியாசாலேயி மேன்ப புலோலிச் சைவைப்பிரகாச வித்தியாசாலவி வே, மேற்படியூர் சிவஞானப்பிரகாச சபையாருடை யகள்விப்படி,விஜயத்துவஜுத்திராதிபராவிய ஞிமைக் கி. தாமோதரம்பிள்ளோயவர்களாலே சென்ற மார்கழி முன் உஅ-உ திங்கட்சிழமை இரவு எழுமணி தொடங்கி மீன் உஅ-உ திங்கட்சிழமை இரவு எழுமணி தொடங்கி பீன் காழுதல்" என்னுக் திருக்குறினப் பீடி கைகயர்கள் கொண்டு (உடு மணிகோம்) சிறக்த ஒரு பிரசங்களு

புறமதக்கோட்பாடுகள் ஆட்சேப சமாதானத்தோ டாராயப்பட்டு மேற்படி இருக்குமினக் கொண்டே கா யஞர் சைவெசென்பதம், அவ்வணக்கம் கிவ வணக்க மேன்பதும் கண்கு சாதிக்சப்பட்டது.

மேற்படி சபையின் அக்கிராசனராகிய-ஸ்ரீமத்) வ. குமாரசுவாமிப்புலவரவர்களாலும், மேற்படி சௌசவ

பண்டி தேராகிய-ஸ்ரீமத். அரி-வேண் மயில்வாகணப்பூல வாவர்கள் அம் மேற்படி விஷியம் உன்று பநுவதித்தப் பேசப்பட்டது.

கப்சுப்பட்டது.

கம்ஸ் இருத பண்டி தா இய. ப்ரமம் ஸ்ரீ, செ. இராம கில்கக்குறுக்களைக்கள் கிலை, 'பிரசங்கம்' இப்படிப்ப டடது என்பதை (சர்வஞானேத்தர ஆகம் சர்சமாய்) விளக்கு கேச்கமாயும், மேற்படி சுபையாருக்கும் பிர சாரகளுக்கும் வாழ்த்து கேசகாயாயும் இயற்றப்பட்ட மூன்று கலோகங்கள் தெளிவான அர்த்தத்தேசக்பிர சங்கிக்கப்பட்டன்.

சங்கப்பட்டன. பின்னர், மேற்படி லித்தியாசாலூயின் படைமை மர ணேவருகளாசருவர், பஞ்சலக்கணும் படித்தலிற் தாம் கொண்ட பேரவாசலையுர், சருர்ஞ்ன வசைதிக்குறை வையும் முறையிகு கோக்கமாசசன்லுடுகோர். அவற் ணையுடு முண்று பா பாக்கமாக எல்ல பக்காம். அவற துள் ஆராய்வுக்குள்றவ.ஸ் து கூடுபத்திற்குட் ணுயுள்ள வாகில, அக்கிராசனரவர்சளாக மறந்து வினக்கப்பட, அவற்றை அவராம் உடனே அடி இத்தணர் பின், அவருடைய கன் இவை சமான முயற்கி, மேற் படி வித்தியாசரில் மாகீன்சரரில் கண்குபாராட்டிப்

பிரசாசக்கஞர் சபையார்க்கும் மேற்படி மானேச சாலே துதி செல்லப்பட்டது. ஆசம்ப சமாப்திகளில், மேற்படி விச்தியாசாலேயின் மானவு சொந்தாரின் தேவாசபடனஞ் செய்யப்பட் டது, பத்தவராணிக்குச் சமாப்தி உடிழேற்.

ल का कि म किया! நீ ஆருக்காகச் செவிக்கின்றுய்?

"போறுகள் பாரியலிருட் ந்கள் கற்பூண்டுகள் சற் சனராவிய இவர்கள் சங்களுக்காய்ப் பிறக்கவில்ஃ. பி நஙக் குபிராகப்படும்படியே பிறக்கனர்" என ஒரு வாக்கியமுள்டு. அகையால் கீயுண்டுமையற்றி யூண்றி போசி: நப்பார். கீரோகுகப்பேற்றையடையை விரும் பினைல் உண்ணப் பிறக்காக கறிப்புக்கொரு. இதற்குக் திருஷ்டாக் 5மாக ஒரு கதை உறுகின்றேன். மதன்பின், மோகி

குருகேஷக்கிலயுக்கம் முடிக்கமின்னர் பஞ்சபாண்ட வர்கள் ஓர் டெரியமாகஞ்செய்து வறிஞருக்குப் பல வகைத்தானங்கள் கொடுக்களர். இந்த யாகத்தைப் பற்றிப் புகழ்க்கு கொண்டல சகவர்க கொருவருமில் லே. இச்சடங்கு முடிக்சபின் ஓர் செறிய இரிப்பிள்ளோ யவ்விடம் வக்தது. அதன் அரைவாகிச் சரீரம் போ யவ்விடம் வக்தது. அதன அமைசவாகிச் சர்ரம் போச ன்மயமாயிருக்தது. மற்றைய பகுதி கபீலைநேம்பொ குத்தியதாயிருக்தது. இச்சிரிப்பின்ணயானது அக்த யச கமண்டபத்திலே புரண்டு தன்னேச் குழவர கின்றே நைப் பார்த்து "கீங்களெல்லாரும் பெலப்பர். கீங்கள் ரைப் பாரத்து "நீங்க்கொல்லாரும் பெடிய்யர். இங்கள் புகழ்ந்து கொண்டாம்ய இந்த யாகமும் கொடையும் வியக்கத்தக்கேன்ற" எனக் கூறிற்று. இவ்வார்த்தை பையக் கேட்டுக்கோன்ற நில்றவர்கள் "என்ன இத அப்பேர்ப்பட்ட யாசமல்லவர்? எவ்வளவு ஆபாணுக்க ஞும், பணமும் வறிஞருக்கு இறைக்கத்பட்ட தென உ னக்கு விள்கருமா எக்கின்மேச பேர் அதைத்தொட்டு த்தனவர்களை சாய் வக்கண்டே?" என்றனர். இதைத்க கேட்ட கிர்ப்பிள்ள மறமோழியாக 'ஒருகிலே ஓர் நிய பிரமனதும், அவன் மூனவியும், இவர்கள் மகது ம், மருமாளூஞ் சீவித்துவர்தனர். இவர்கள் தாங்கள் படிப்பிப்பதனைறம், பிரசுல்லிப்ப**நினுதும் பெற்ற சொ** ற்ப ஊதியத்தைக்கொண்டு அரைவயிலு, கால்வயி**ருப்** த் தங்கள் காலத்தைக் கடத்தினர். இப்படியிருத்து வருகையில் மூன்ற வருஷ்ததுக்குக் கொடி**ய பஞ்சம்** வந்தது.

இதனுல் முன்னேலிலம் இவர்கள் பாடு இண்டாட்ட மாய் முடிந்தது. ஐக்ற காளாய் இக்குடும்பத்தார் ஒன் நடிக்ஸாது தஞ்சினர், மற்றகானாகிய ஆகும்காள் இக் குரிம்பத்தீலவன் எங்கிருந்தேர சொற்ப மாவைக்கொ ல் டுவர்து அவர்கள் பகியையாற்றும் சோக்கம் போச னைக்கயார்பண்ணத் துவங்கிணர். இப்படியிருக்கும்வே இவையில் யாரோ ஒருவர்வத்து கதலிலே தட்டினர். உ டனே இப்பிராமணன் விரைக்துசென்று சதலைத் தி நக்களன். திறர்கவே ஒருவிருக்கானி பசித**ணிக்கும்ப** மு. இவணக்கேட்க உடனேயப்பிராமணன் அவ்விருக் துக்கு வந்தவணிக்க குளிச்ச்சமு - த்தடன் உபசித்த மேவசுனுங்கள்டுமெனித் தனக்காக இருக்கும் பங்கைகையவ யவசனைகள் பொருத் தலைகள் இரு குடி பெல்லைகள் ரேமுண்ணைத்து எடுத்தருக்தும்படி கேட்டுகின்றனன். உடனேயர்தொற்ப சுப்பாட்டை பெயுத்தருக்திப் ப திதணியரத்தைய் அப் பிராமணின் சேடக்கி ஆ! சண் டாளா கீ என்னேச்கொல்லப்பேகிருயோ காண்பத்து காள்வரையிற் பட்டிணியிடக்கேண் அதொருபனியல்ல கீழப் ோது கொளிக்க சொற்ப உணவு எண்பனியை அ இகிக்கப்பண்ணுகின்றது என்றனர். இதைக்கோட்ட மூனலியும், தன்பங்கைகுமெழுத்தப் புருஷணிடங்கேலே மின் வியும், தன்பங்கை செய்தித்தப் புருஷணிடங்கொடுக்கு 'இந்தாரும், கம்மிடமோ பரிதணிக்கும்படி இருவர் வர் வந்து கிற்கின் ரூர் காங்கள் இல்லாச்சிரமிகளாடையால். அவர் பரிகையத் தளித்து வைப்பது எற்கள் கடன். ஆகையால் இதையும் அவருக்குக் கொடும் எண்ற தன். அதையுஞ்சாப்பிட்டுப் பசிதணியவில்லே. அவர்கள் மகனும் பீதாவின் செய்கையைப் பூரணப்படுத்தும்படி தன்பக்கையைப் பூரணப்படுத்தும்படி தன்பக்கையும் கொடுக்கு கணைய்கள் விறும்பாழுது தேணியவில்லே. பின்பு மருகியுள் கொடுக்கான் அதன்பின் தான் விருந்தானியின் படு கணிற்கு தாம்படி தன்பள்ளை செய்ய ந்தன் இ. அப்பொழுதும் தணியவில்லே, பின்பு மருகியும் கொடு த்தாள் அதன்பின்தால் விருந்தானியிண் பசி தணிந்த வெளியேறினன். அதேயிரவு இந்த சால்வரும் பகியா விறந்தனர். அந்த மாவிலே கொஞ்சம் மிவத்திற் இக் அக்க மாவின்மேலே கான் கடக்கு உ Bi BLAS. ருன்டேன். அதனுல் என் அரைவா இயுடம்பு பெரண்டு அன்றதொட்டு இன்றவரையும் அதை WILDTER DE. ப் போன்ற ஓர் சிறர்த தானம் கடைபெறமோ என்ற ம் அப்படி கடைபெறுமாயின் அதைக்கொண்டு ரைவாகியையும் போன்மயமாககலாமேன் ஹென்னி தேசமென்குக் இரிக்து வருகிறேன். அப்படிபொண்றை யூல் சாணலில்ல். ஆமையாற்குன் இது இறக்க யாக மல்வவெண்றேன்" எனக் இரிப்பின்னே சொல்லி முடி மலைகளை செற்ற எனக் ஆரிப்பின்ன செற்றில் முடி த்தது. இதை வாளிக்கின்ற என் கேசனே. ஃ உன் சேப் பிறனுக்காக ஒப்புக்கொடுத்தாயா? கொடுக்கின பே! கொடுப்பாயா! காணர். இதோவதேகி. M. S.

business. He was specially fortunate in regard to the members of his family. His wife who predeceased him in 1890 was an exemplary woman and her devotion to him was the admirwoman and her devotion to him was the admiration of those who knew her. His two brothers who are also dead held leading and influential position under the Government; one of whom, Mr. Eliyatamby was Head Clerk of the Jaffna Kachcheri, Mr. Sinnatamby was father of five sons and five daughters, one of whom was the late Mr. Advocate Nagalingam, whose brilliant career was naturally a source of great prids and satisfaction to the venerable father. One of Mr. Sinnatamby's daughters is Mrs Chellappa Pillai, wife of that eminent lawyer, jurist and scholar, Mr T Chellappa Pillai, retired Chief Justice of the State Travancore. But the last ten years of his life were clouded by a series of afflictions which Mr. Sinnatamby with that stoic and philosophic temperament which he possessed bore with admirable fortitude. He lost successively within this period his eldest son, his wife, two with admirable fortitude. He lost successively within this period his eldest son, his wife, two daughters, a son-in-law, and last his son who shed lustre, not only on the family but on the whole Tamil Community of Ceylon. The death of Mr Nagalingam in August last was the heaviest blow to him, and Mr Sunnatamby's derivative that and decay set in steadily after that calamity.

Mr. Sinratamby had before his death bequeathed Hs 1000 to the Hindu College which his distinguished son founded.

We offer our heartfelt condolences bereaved family to whom his death following so soon after the death of Mr. Adocare Nagalingam is an irreparable loss.

THE RAILWAY TO THE NORTH. -:0:-

The meeting held in St. Joseph's College, Colombo The meeting held in t. Joseph a Conegr, Colonial under the presidency of Sir John Giinlinton to thank the Secretary of State for sanctioning the extension of the Northern Railway as far areas a great success. It was the extension of the Northern Railway as far as Anuradhapura was a great success. It was fully representative of all interests and communities in the Island; and the Right Honourable the Secretary of State cannot fail to be convinced by the proceedings of that meeting how earnest the whole Colory is, barring a few interested persons, in seeing the railway extended to Jaffna as soon as possible.

An attempt was made to hold a similar meeting in Jaffna on the 22nd ultimo. But it proved a failure. Only about half a dozen gentlemen turned up in response to the notice. and the meeting had to be postponed sine die.

It is not that the Jaffna public are apathetic in regard to this railway, nor are ungrateful to the Governor and the Secretary of State for nor are ungrateful their action in this matter. But there is a wide-spread feeling in this Peninsula that the meeting in Jaffna should be held after the publication of the Despatch from the Secretary of State on the subject, and that to thank him before knowing his views in regard to the fur-her extension from Aturadhspura would be premature. Only one thing is now certain, and that is that the railway from Kurunagalla to Anuradhapura has been sanctioned; and this is from a general point of view something gained Only one thing is now certain, and and a step in advance. The Colombo meeting was therefore opportune and its proceedings would be a sufficient answer to the protest of Mr Skrine and his followers against the construction of the Northern Railway. But the people of Jaffna are specially interested in the further extension from Anuradhapura, and they should therefore commit the mealing to any line of not, therefore, commit themselves to any line of action without full knowledge of Mr. Chamberlain's views on it. Delay of a few days or weeks will not prove detrimental to our interests. On the contrary it would, in our humble opinion, prove beneficial. If it would appear from the Despatch that the whole line to Jaffna has been sanctioned, though the first section to be constructed is the one from Kurunagalla to Anuradhapura, it should be our duty to tender our hearty thanks not only to the Secretary of State but also to His Excellency the Governor whose able and earnest advocacy of our cause secured this sanction. If, however, the sanction is only as far as Anuradhapura and nothing has been done in regard to the and nothing has been done in regard to the remaining portion of the line, it would then become necessary to approach the Secretary of State with a Memorial thanking him for the State with a Memorial thanking him for the sanction already given and urging upon him the justice and expediency of immediately constructing also the line which would actually afford relief to the people of Jaffna—the line from Kankesanturai to Elephant Pass as recommended by His Excellency the Governor. THE JAFFNA MEMORIAL.

His Excellency the Right Honourable Sir J. West Ridge-way K. C. B, K C S I., Governor and Commander-inchief in and over the Island of Ceylon and the Dependen-

cies thereof.

The humble Memorial of the undersigned Tamils of the District of Jaffna

Most Respectfully sheweth,

At a public meeting of the Tamils of the Jaffna District hed in the District Court House on the 6th Ultimo, the proceedings of which have been already forwarded to your Excellency it was resolved "that the Heaville and the flow of the state of the stat it was resolved "that the Honourable P Coo-maraSwamy is the fittest person to represent the Tamils in the Legislative Council and his re-appointment as Tamil Member for another term of five years is highly desirable and expedient in the best interests of the Community;" and the Memorialists were appointed a Committee to frame, sign and forward a Memorial on behalf of the Tamils of the Juffna Dutrict to Your Excellency praying for the re-appointment of Mr. CoomaraSwamy as Tamil Representative.

2. That Mr. CoomaraSwamy has shown himself worthy of the choice of Your Excellency's predecessor is evident from the fact that his disinterested and distinguished services as Tamil Member of the Legislative Council have been gratefully acknowledged by special Re-

oeen gratefully acknowledged by special Resolutions passed even at the Meetings held in
support of his rival candidates.

3. The Memorialists beg most respectfully to
submit to Your Excellency that, in their
humble opinion, the unofficial Seats in
the Legislative Council have been created
solely with the object of having the solely with the object of having the interests of the several communities in the Colony safeguarded and properly repre-sented in the Legislature by the fittest a-vailable person in each community; and it is humbly submitted that the Five Years Rule could not have been intended to defeat that object The re-appointment of Sir John Grin-linton, Mr Seneviratne, and Mr Abdul Rahiman The re-appointment of Sir John Grinby Your Excellency's predecessor, after this Rule had come into operation, in the face of strong opposition to the re-appointment of the two latter gentlemen shows that the Government has not interpreted it in the sense Mr. Coomara Swamy's opponents desire to have it interprered; and the Memorialists also beg to point out that no Tamil Member has hitherto been so re-appointed.

hitherto been so re-appointed.

4. The Memorialists need hardly consider the objection to Mr. Coomara Swamy's reappointment on the score of his relationship to two high officials Government, the Solicitor-General and the Acting Registrar-General, and to some of his predecessors in Council, seeing that the Government has already appointed him as Tamil Member with full knowledge of that tact. The Memorialists most bumbly venture to fact. The Memorialists most humbly venture to believe that your Excellency will not overlook Mr. Coomara Swamy's high qualifications and superior claims for reappiintment on this ground, if Your Excellency is satisfied that he has proved an able and useful Member of the Legislative Council, that he enjoys the confidence of his constituents in all parts of the Island, that he is the fittest person to be the Tamil Representative among those who aspire to fill the Tamil Seat when it becomes vacant in February next, and that his re-appointment is desired by the vast majority of the intelligent and respectable Tamils. Christians as well as Hindus, in every part of Ceylon.

5. The Memorialists beg mest humbly to assure your Excellency that an overwhelming majority of the most intelligent and influential Tamils, who cannot at all be influenced official position of Mr Coomara Swamy's relations, and who can think for themselves and saleguard their own interests and those of the Tamil community at large, do earnestly desire his re-appintment to the Tamil Seat, because they consider him to be the most qualified person to fill it.

6 The Memorialists desire further to submit that as long as the Tamil community is repre-sented in the Legislative Council by only one member, that member should be the most competent person, acceptable to, and enjoying in the greatest degree the confidence and of, all sections of the community in all part of the Island. M. Coomera Swamy possesses in an eminent degree all the requisite qualifications of an Unofficial Member—wealth, ability, in-tegrity, experience, and public spirit, And it is

the humble belief of Your Excellency's Memorialists that Mr. Coomara Swamy is, all things considered, the fittest person to respresent the Tamils in the Legislative Council; and the experience of public affairs which he has gained not only in the practice of his profession but also as a member of the Colombo Municipal Council for about quarter of a century and as a Member of the Legislative Council during the last five years, will render his services more valuable than ever to the Tamils as well as to the whole Colomb the whole Colony

7. The Memorialists are glad that they have in your Excellency a Governor who has had such varied administrative experience in different parts of the Empire, more especially in the neighbouring Continent of India inhabited by cognate races and who has also already made himself thoroughly acquainted with the prominent men of each community in the Island. The Memorialists, therefore, approach Your Excellency with the fullest confidence that your Excellency will make a choice which will tend to the proper representation of the Tamils in the Legislative Council.

Wherefore Your Excellency's Memorialists pray that Your Excellency will be pleased to re-appoint the Hou'ble P. Coomara Swamy as the Representative of the Tamils in the Legislative Council for another term of five years And the Memorialists as in daty bound shall

Jaffna 2nd December 1897

Ever Pray.

Jaffna 2nd December 1897

Signed J. J. Casie Chitty, Police Magistrate, C. W. Katiraveluppillai, Police Magistrate, J. N. Sanderasegara, Superintendent of Minor Roads, A. Mailraganam, J. P. and U. P. M., A. Kanegasabai Advocate, J. H. Vanniasingham Advocate, C. Thirunavukarasu Advocate, T. C. Changarappillai, Crown Proctor, V. Casippillai Proctor, A. Vinuvalingam Proctor, P. F. G. Carpenter Proctor, S. T. Arnold Proctor, R. Mailvaganam Proctor, S. Pennampalam Proctor, Tellepellai, M. Superamaniam Proctor, Pt. Padro, M. Coomarasurier Member Provincial Road Committee. S. Bastiampillai, Chief Mudaliyar, A. I. Irragunather Gate Mudaliyar, Maniagar Valligamo West. P. Mudaliyar Illankainayaka Mudaliyar, Maniagar of Jaffna, V. Sarasanamuttu Mudaliyar, Maniagar Tenmarachy, V. Sunappa, Maniagar, Valligamo North, S. Duraisami, Maniagar Vadamarachy, V. Mudr. Sittampalaim, Maniagar Vadamarachy, C. M. Candiah, Retired Sub-Aast Col-Surgeon, S. Manuelpillai Merchaut, M. B., Swampillai, Maniagar Poonaryn, T. Changarappillai Manager Kandaswami Temple, M. Candiah, Retired Sub-Aast Col-Surgeon, S. Manuelpillai Merchaut, M. B., Swampillai, Machaut, C. M. Sanders, Native Miniater, T. C. Mills. Medical Practitioner, Pararasasinghe Mudr, sub Assistant Col-Surgeon, T. Nagalingam, Merchaut Pt. Pedro, V. Velayutkampillai. Peacher, Pt. Pedro, M. Sinnappa Contracter Mulai, M. Superamaniam, retired District Engineer Batticettai, S. Ramuppillai, Machen Pt. Pedro, T. Ragalingam, Merchant Pt. Pedro, T. Raman Chetty, Merchant, L. P. Ramasamy Chetty, Merchant, M. Pasupathy Chettisr, Landed Proprietor, A. Sapapathy Editor "Hindu Organ", C. Coomarinh Mudr. Begistrar of Lauds, and R. Kantayah, Chief Clerk Minor Courts.

(Mr. C. W. Kathiravalupillai signed with a special note of his to the effect that Mr. Coomarswamy is preemiently qualified for the Seat Ed H. O.)

LOCAL AND GENERAL.

The Weather-Judging from the present state of the weather, rain will in erfere with the harvesting operation which has been commenced in some parts of the District. There were heavy rains on the 23rd ultimo and a shower also fell on Monday morning last The weather is now clear.

The Government Agent-Mr Ievers has not t returned from circuit. He is expected in yet returned from circuit H the Town on the 5th Instant

Public Health—Cholera has been stamped out here, thanks to the energy and promptitude of the Medical authorities. No fresh cases have occurred in any part of the Peninsula since the 20th ultimo. Fever and measles, however, prevail to a great extent.

The Eclipse of the Sun—This took place on

The Eclipse of the Sun—This took place on the 22nd ultimo. The whole day being cloudy here with drizzling rains the public were disappointed in not having been able to clearly observe the eclipse.

Food Prospects—The price of food grains has risen very high in Jaffna, so much so that a bag of Muttusamba rice is selling at Rs 13-50 and a bushel of paddy at Rs 2-124. Unless fresh supply ahel of paddy at Rs. 2-12½. Unless fresh supply arrives from India and Burmah there is not sufficient quantify of rice or paddy in the godowns to last for a week even. What with the failure to last for a week even. What with the failure of the local crop and the scarcity threatening in South India the out-look for Jafina is very bad indeed. An attempt was made yesterday even-ing to loot the Chetties godewns by hundreds of

(continued on the supplement)

PAINTED AND PUBLISHED BY P. CARPHIGADA-PILLAI FOR THE PROPRIETORS AT THE SAIVA-PRAKASA YANTEA OFFICE, JAPPRA.